

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

18 JANVIER 1999

PROJET DE LOI

**modifiant la loi relative à la police de
la circulation routière, coordonnée le
16 mars 1968**

AMENDEMENT
présenté après le dépôt du rapport

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Ajouter un 2ième alinéa, libellé comme suit :

«Dans le texte français de l'article 34, § 2, 3° de la même loi, les mots «l'article 63, §1^{er} sont remplacés par les mots «l'article 63, §1^{er}, 1° et 2°»».

JUSTIFICATION

Suite aux modifications dans le texte néerlandais de l'article 34, § 2, 3° par l'article 2 du projet, le texte français de l'article 34, § 2, 3° de la loi relative à la police de la circulation routière doit être adapté. Voyez également l'exposé des motifs à l'article 2.

Il s'agit d'une adaptation purement juridique et technique.

Le secrétaire d'État à la Sécurité,

J. PEETERS

Voir:

- 1840 - 98 / 99:

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

18 JANUARI 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet betreffende
de politie over het wegverkeer,
gecoördineerd op 16 maart 1968**

AMENDEMENT
voorgesteld na indiening van het verslag

Nr. 1 VAN DE REGERING

Art. 2

Een tweede lid toevoegen, luidend als volgt :

«In de Franse tekst van artikel 34, § 2, 3° van dezelfde wet, worden de woorden «l'article 63, § 1^{er} vervangen door de woorden «l'article 63, § 1^{er}, 1° et 2°»».

VERANTWOORDING

Als gevolg van de wijziging in de Nederlandse tekst van artikel 34, § 2, 3° bij artikel 2 van het ontwerp, dient de Franse tekst van het artikel 34, § 2, 3° van de wegverkeerswet in overeenstemming te worden gebracht. Zie ook de memorie van toelichting bij artikel 2.

Het betreft een louter juridisch-technische aanpassing.

De staatssecretaris voor Veiligheid,

J. PEETERS

Zie:

- 1840 - 98 / 99:

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Verslag.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode